

**Zmluva o zriadení vecného bremena** 4600002573

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi

**1. Povinným z vecného bremena** Sara HC, s. r. o.

Sídlo: Staré Grunty 24  
841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves  
zapísaným : v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sro,  
vl. č.: 124294/B  
v mene ktorého koná: Barbora Nemčovičová, konateľ  
Ing. Jérémy Francois Hamilton Cristau, konateľ  
IČO: 51 238 489  
IČ DPH: SK 2120641853  
DIČ: 2120641853  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
IBAN:

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

a

**2. Oprávneným z vecného bremena** Bratislavská teplárenská, a.s.

sídlo: Turbínová 3  
829 05 Bratislava - mestská časť Nové Mesto  
zapísaným : v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v odd.: Sa, vl. č. 2851/B  
v mene ktorého koná: Ing. Dušan Randuška, predseda predstavenstva  
Ing. Vojtech Červenka, člen predstavenstva  
IČO: 35 823 542  
IČ DPH: SK 2020285245  
DIČ: 2020285245  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
IBAN:

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena ďalej tiež ako „zmluvné strany“)

nasledovne :

**Článok I.  
Úvodné ustanovenie**

1. Povinný z vecného bremena je vlastníkom:

- pozemku parc. číslo 2920/36 o výmere 5155 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie evidovaného ako parcela registra „C“ KN, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej len „Okresný úrad“) na LV č. 4857, kat. úz. Karlova Ves, obec BA-m.č. Karlova Ves, okres Bratislava IV,

(ďalej len „zaťažený pozemok“).

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje v prospech Oprávneného z vecného bremena k zaťaženému pozemku vecné bremeno v rozsahu vymedzenom v Geometrickom pláne č. 7/2020, vyhotoveným vyhotoviteľom InKat spol. s r.o., Dúbravská cesta 9, 841 04 Bratislava, IČO: 35 753 595, úradne overeným Okresným úradom dňa 20.05.2020 pod číslom G1-797/2020, kópia ktorého tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorému zodpovedá:
  - právo uloženia primárnej tepelnej prípojky na zaťažený pozemok,
  - právo vstupu a vjazdu na zaťažený pozemok za účelom prístupu Oprávneného z vecného bremena k primárnej tepelnej prípojke, ktorá je vedená cez zaťažený pozemok, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny primárnej tepelnej prípojky bez zmeny trasy primárnej tepelnej prípojky vo vlastníctve Oprávneného z vecného bremena.
2. Oprávnený z vecného bremena toto vecné bremeno prijíma, pričom je povinný konať tak, aby na zaťaženom pozemku nevznikla v súvislosti s vykonávaním kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny tepelnej prípojky škoda. V prípade, ak Oprávnený z vecného bremena spôsobí na zaťaženom pozemku alebo ich častiach škodu, je povinný Povinnému z vecného bremena alebo právnym nástupcom Povinného z vecného bremena takúto škodu v plnej výške nahradiť.
3. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje práva Oprávneného z vecného bremena, zriadené *in personam*, uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy strieť, pričom táto povinnosť sa vzťahuje na každodobého vlastníka zaťaženého pozemku.
4. Vecné bremeno sa v prospech Oprávneného z vecného bremena zriaďuje po dobu prevádzkovania primárnej tepelnej prípojky a bezodplatne, t.j. za zriadenie vecného bremena vrátane ochranného pásma podľa zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike neprislúcha Povinnému z vecného bremena na základe tejto zmluvy a ani z iného predpisu žiadna odplata.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Oprávnený z vecného bremena tak, aby Okresný úrad po povolení vkladu vecného bremena zapísal vecné bremeno v nasledovnom znení:

*„Vecné bremeno, ktorému zodpovedá právo uloženia primárnej tepelnej prípojky na pozemok a právo vstupu a vjazdu na pozemok za účelom prístupu oprávneného z vecného bremena k primárnej tepelnej prípojke vedenej cez pozemok registra „C“ KN parc. 2920/36, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny primárnej tepelnej prípojky bez zmeny trasy primárnej tepelnej prípojky vo vlastníctve oprávneného z vecného bremena: Bratislavská teplárenská, a.s., IČO: 35 823 542 v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom č. 7/2020 úradne overeným katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava dňa 20.05.2020 pod č. G1-797/2020“*
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s konaním na Okresnom úrade vo veci vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať Povinný z vecného bremena.
7. V prípade prerušenia konania o povolení vkladu sú zmluvné strany povinné poskytnúť si bezodkladne všetku súčinnosť potrebnú na to, aby odstránili všetky prekážky brániace povoleniu vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
8. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy splnomocňuje Oprávneného z vecného bremena na podanie návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností a na zastupovanie pred Okresným úradom v konaní o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena je oprávnený najmä vykonať potrebné zmeny na listinách spôsobom a vo forme vyžadovanými Okresným úradom, najmä formou spisania opravnej doložky alebo dodatku k tejto zmluve či návrhu na vklad.

**Článok III.  
Osobitné ustanovenie**

1. Náklady spojené s údržbou a opravami primárnej tepelnej prípojky znáša Oprávnený z vecného bremena ako jej vlastník. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje po vykonaní prác uviesť zaťažený pozemok, resp. ich časti, do pôvodného stavu. Oprávnený z vecného bremena je povinný vopred informovať Povinného z vecného bremena, resp. jeho právnych nástupcov o plánovanej kontrole, oprave, bežnej údržbe alebo výmene primárnej tepelnej prípojky bez zmeny trasy primárnej tepelnej prípojky.

**Článok IV.  
Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu o jeho povolení.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie a zvyšné dve vyhotovenia budú použité ako prílohy k úkonom súvisiacim s vkladom vecného bremena na Okresnom úrade.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

v Bratislave dňa: 18. 11. 2020

v Bratislave dňa: 23. 11. 2020

Za Oprávneného z vecného bremena:

Za Povinného z vecného bremena:

---

Ing. Dušan Randuška  
predseda predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

---

Ing. Jérémy Francois Hamilton Cristau  
konateľ spoločnosti  
Sara HC, s. r. o.

---

Ing. Vojtech Červenka  
člen predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

---

Barbora Nemčovičová  
konateľ spoločnosti  
Sara HC, s. r. o.

Číslo: 4600002512  
Príloha č.1

AD 11

Spopisovaná v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel <b>InKat spol. s r.o.</b> Dúbravská cesta 9 84104 Bratislava 4 IČO: 35753595		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava IV	Obec BA – m. č. Karlova Ves
		Kat. územie Karlova Ves	Číslo plánu 7/2020	Mapový list č. Stupava 0-9/14
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na vyznačenie rozsahu vecného bremena na pozemku p.č. 2920/36				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Uradne overil Meno: Ing. Martin Šimončík
Dňa: 14.4.2020	Meno: Ing. Lívia Lengyelová	Dňa: 15.4.2020	Meno: Ing. Miroslav Hudec	Číslo: 61-797/2020
Nové hranice boli v prírode označené <b>neboli označené</b>		Náležitosti podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii		Uradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5023		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

## VYKAZ VYMER

Doterašší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
pozn. vložky	listu vlastn.	parcely		ha								m <sup>2</sup>	ha		
PK	LV	PK	KN-E	KN-C											
	4857			2920/36	5200	zast.pl.	1		2920/36	13	2920/36	5200	zast.pl. 18	Sara HC, s.r.o., Staré Grunty 24, Bratislava	
<i>Spolu:</i>					5200					13		5200			

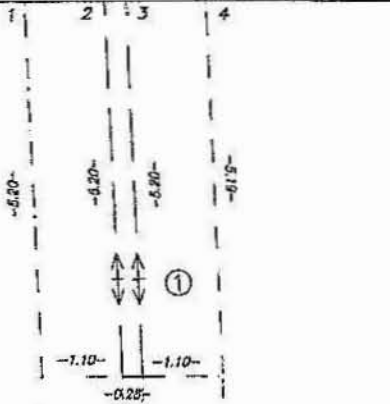
**Pozn.:** Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia, užívania inžinierskej siete (horícovodu) a práva vstupu za účelom opravy a údržby inžinierskej siete v cez pozemok C-*kn p.č.* 2920/36 vo vyznačenom rozsahu v uvedenom diele v prospech Bratislavskej Teplárenskej, a.s.

*Legenda: kód spôsobu využívania 18 - Pozemok, na ktorom je dvor*

2920/203

-1.72- -1.10- -0.29- -1.10-

-11.05-



d

2920/36

2920/204